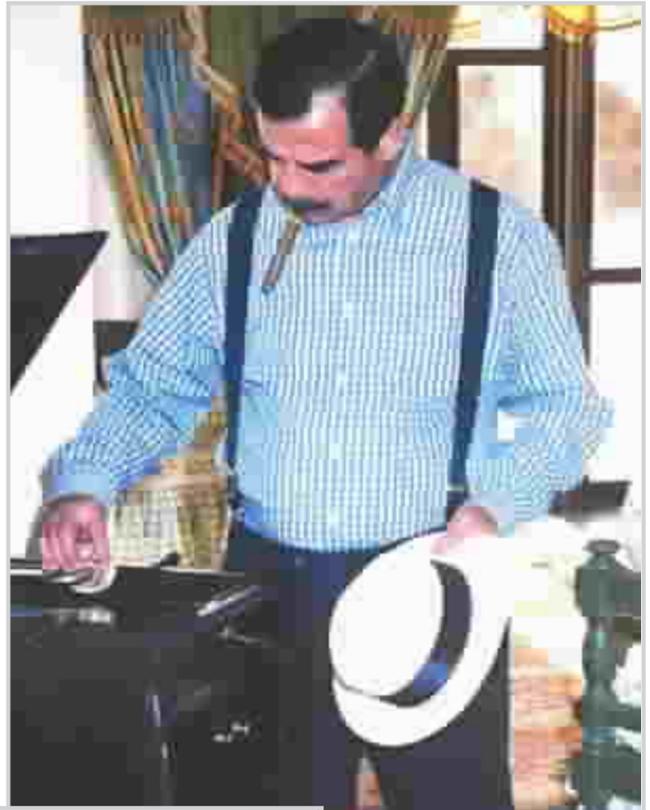


هذه الصفحة تقدم اضاءة للقراريء العراقيين من الصحافة العالمية ولا تبصر المبالغات الواردة فيها بالضرورة عن رأي ()

قراءة فجا تقرير قيادة القوات المشتركة الامريكية JFCOM

او همام صدام - نظرة من الداخل



العراق، من بينها مذكرة في عام ١٩٩٦ من مدير المخابرات موجهة الى جميع الرؤوسيين "للتأكد من عدم وجود معدات، مواد، ابحاث، دراسات، او كتب تتعلق بصناعة الاسلحة المحظورة(كيماوية، بيولوجية، نووية، و صواريخ) في مواقعكم". وعندما دخل مفتشو الامم المتحدة الى مراكز الابحاث والتخزين تلك، اكتشفوا بقايا دليل اكيد يتعلق ببرامج WMD لذلك، في عام ٢٠٠٢، عندما اعترضت الولايات المتحدة رسالة بين قائدي فيلقين للحرس الجمهوري العراقي وهم يناقشون ازالة كلمتي "غازات الاعصاب" من تعليمات اللاسلكي" او علمت بتعليمات فتح المنطقة المحيطة بمقرات المسكر وحدة اية مواد كيماوية، تاکد من ان المنطقة خالية من حاويات المواد الكيماوية، واكتب تقرير عنها" قام محللو الولايات المتحدة بمراجعة هذه المعلومات من خلال موشور عشر سنوات من الخداع السابق. لم يكن لديهم من طريقة هذه المرة لمعرفة ان كانت المعلومات تعكس محاولة النظام لضمان انه كان ملتزماً بقرارات الامم المتحدة، وبهذا فان ما كان القصد من ازالة الشك قد ادى الى توثيقه. ان خبر ازالة مصطلح "غازات الاعصاب" من التعليمات الراديوية قد استشهد به بشكل بارز كنموذج على سوء نية العراق من قبل وزير الخارجية الامريكي كولن باول في ٥ شباط ٢٠٠٥ امام الامم المتحدة، كما ان خبر هنالك عاملاً آخر ادى الى خفض قدرات العراق العسكرية: الحصار. فمنذ اكثر من عشر سنوات، ادت العقوبات المفروضة من الامم المتحدة الى انهاك نسبي الجيش العراقي عن طريق التشديد على بغداد في

الاسلحة الغريبة، اصبح يركز على ما ليس له علاقة بالجيش- باستثناء مسائل الحياة و الموت. ان افضل مثال على هذا التركيز هي حالة القوة الجوية في فترة ما قبل الحرب، التي لم تقم حتى بطلعة واحدة ضد قوات التحالف اثناء الغزو. و طبقاً لما يقوله قائد القوة الجوية العراقية والدفوع الجوي، حامد رجا شلاح، قرر صدام ببساطة قبل شهرين من الحرب على عدم مشاركة القوة الجوية. من الواضح بان صدام قد ادرك بان كم و نوع معدات القوة الجوية ستجعلها اسوأ من عديمة النفع ضد قوات التحالف الجوية. و بالنتيجة، قرر ان يحافظ على القوة الجوية للحاجات المستقبلية و امر قائده باخفاء طائراتهم. كان هذا القرار يعد مؤشراً آخر على ان صدام لم يكن يعتقد بان القوات الارضية للتحالف ستصل في يوم ما الى قلب العراق. وكان متأكداً من ان نظامه سينجو مهما كانت نتيجة النزاع. و لتنفيذ قرار صدام في المحافظة على القوة الجوية، نقل العراقيين معظم طائراتهم بعيداً عن ساحات العمليات. و لاخفاؤها عن القوة الجوية المحلقة للتحالف، قاموا بتمويه الطائرات في بساتين النخيل و دفنوها في الرمال، حيث قامت قوات التحالف باخراجها من تلك المواقع بعد الحرب. ان رفض صدام استخدام القوة الجوية العراقية هو تذكير بسلوكة خلال عاصفة الصحراء، عندما اصدر اوامر الى جزء كبير من القوة الجوية للهرب الى ايران. و في ٢٠٠٣، استبعد صدام ملاذ الايرانيين، قائلاً لمساعديه، " ان الايرانيين اقوى مما كانوا عليه من قبل؛ انهم الان يمتلكون جزءاً من قوتنا الجوية". حتى عندما كان



الحسابات الاستراتيجية

واصل صدام حسين خلال سنوات السلام الخارجي النسبي الذي اعقب عملية عاصفة الصحراء، عام ١٩٩١، تسلم واعطاء المصداقية للتقييمات المتناقضة حول امال اسقاط نظامه من قبل كبار ضباطه العسكريين. فقد وصف نائب رئيس الوزراء طارق عزيز الدكتاتور بأنه كان "واثقاً جداً" بان الولايات المتحدة لن تجرؤ على مهاجمة العراق، وبأنها اذا ما فعلت ذلك، فلانها ستهزم. فما مصدر ثقة صدام؟ اذا ما حكمنا استناداً الى تصريحاته الخاصة، فان العنصر المنفرد الأكثر أهمية في حسابات صدام الاستراتيجية هو ايمانه بان فرنسا وروسيا سيمنعان وقوع غزو من قبل الولايات المتحدة. و طبقاً الى عزيز، كانت ثقة صدام متجذرة بعمق في ايمانه بالعلاقة بين المصالح الاقتصادية لروسيا وفرنسا واهدافه الخاصة الاستراتيجية: "لقد حصلت كل من فرنسا وروسيا على ملايين الدولارات من العقود التجارية و الخدمات في العراق، مقابل اتفاق ضمني بان موقفهما السياسي بخصوص العقوبات الاقتصادية على العراق سيكون مع العراقيين. بالاضافة الى ذلك، اراد الفرنسيون رفع العقوبات لتأمين عقودهم التجارية و الخدمية في العراق. ومن ثم اراد ان يبيننا اهميتهما في العالم كاعضاء في مجلس الامن- وبيانهما قادرتان على استخدام الفيتو لاثبات بانهما ما زالاً يمتلكان القوة". يزعم ابراهيم احمد عبد الساتر، رئيس اركان الجيش، بان صدام كان يعتقد بأنه حتى لو خذله مساندوه و قامت الولايات المتحدة بشن غزو بري، فان واشنطن سرعان ما تنحني للضغط الدولي لايقاف الحرب. و طبقاً لتصوره الشخصي، كان صدام يعتقد بان قواته "المقتدرة" ستبدي مقاومة بطولية ... و ستوقع خسائر كبيرة في الامريكان حتى يضطروا الى ايقاف التقدم. " لقد ظل صدام مقتنعاً بان، حسب كلماته هو، العراق لن يكون، باي شكل من الاشكال، مثل افغانستان. و لن ندع الحرب ان تكون نزهة للجنود الامريكان، و البريطانيين ابدالاً". و عندما وقع هجوم التحالف بالفعل، تثبت صدام بعناد بالاعتقاد بان الاستراتيجية سيقنعون بنتيجة لا تصل الى تغيير النظام. و طبقاً الى ستار" لم يكن اي من القادة العراقيين يعتقد بان قوات التحالف سوف تصل بغداد". ان قناعة صدام من ان نظامه سينجو من الحرب كانت السبب الاساسي وراء عدم قيام قواته بحراق حقول النفط او فتح الاسدود لاغراق الجنوب، و هي الخطوات التي توقع الكثير من المحللين بانها ستكون من بين اولى اجراءات العراق في حالة وقوع غزو. و حسب كلمات عزيز، كان صدام يعتقد بان هذه الحرب لن تقود الى هذه النهاية". لقد ادرك صدام بأنه ان كانت حساباته الاستراتيجية صحيحة، فانه سيكون بحاجة الى النفط لدعم نظامه. و حتى بعد عبور الدبابات الامريكية الحدود العراقية، بقي خوف صدام من الانتفاضة الداخلية يشكل هاجسه الاكبر. فلجل قمع اي انتفاضة في فترة ما بعد الحرب، سيحتاج الى ان تبقى الجسور سليمة و ان تبقى الأراضي في الجنوب غير مغطاة بمياه الفيضان. استناداً الى تلك الاسس، قام صدام بالتحطيط لتحركاته. لم يكن بعض كبار القادة العسكريين العراقيين يشاطرون قائلهم في افتراضاته، بل كانت لديهم وجهات نظر اكثر تشاؤماً. علق مدير الاستخبارات العسكرية، زهير طالب عبد الساتر النقيب، قائلاً بأنه باستثناء صدام والحلقة الداخلية المحيطة به، كان معظم العراقيين يقررون سرا بان الحرب ستستمر الى ان يكتمل الاحتلال. و اقر امر الفيلق الاول للحرس الجمهوري " لم يكن هنالك احد من اجراء قادر على وقف الامريكان بعد ان شروعوا". و يتذكر سلطان هاشم احمد الطائي، وزير الدفاع بأنه" لم يكن

نظامه تحت تهديد جاد، لم تكن افكار صدام بعيدة ابداً عن التوازن الاقليمي. و عندما كان الامر متعلقاً بأسلحة الدمار الشامل WMD، حاول صدام اقتناع بعض الناس بانها قد ذهبت و في نفس الوقت كان يحاول اقتناع اخرين بان العراق ما زال يمتلكها. ان التخلص من WMD و الالتزام الكامل بعمليات التفتيش للتخلص من العقوبات كان يمكن ان يكون افضل طريق له على المدى البعيد. و لكن صدام، على اية حال، وجد بأنه من المستحيل التخلي عن وهم امتلاك WMD، خصوصاً وانها لعبت دوراً جيداً في العالم العربي. ان علي حسن المجيد، المعروف بـ"علي الكيماوي" لاستخدامه الاسلحة الكيماوية ضد المدنيين في ابريل عام ١٩٨٧، كان مقتنعاً بان العراق لم يعد يمتلك WMD ولكنه يزعم بان الكثير من WMD موجودة. وحتى بين اعلی كواد النظام، عندما يتعلق الامر بـ WMD كان هنالك دوماً نوع من الشك حول الحقيقة. و طبقاً لما يقوله علي كيمباوي، كان صدام قد سئل عن الاسلحة خلال لقاء مع مجلس قيادة الثورة. اجاب بان العراق لم يكن لديه WMD ولكنه رفض بصراحة اقتراح بان يقوم النظام بازالة جميع الشكوك التي تناقض ذلك، وواصل تفسيره بان مثل هذا التصريح قد يشجع الاسرائيليين على الهجوم. خلال وقت متأخر من عام ٢٠٠٢، مال صدام اخيراً الى محاولة اقتناع المجتمع الدولي بان العراق كان يتعاون مع مفتشي JFCOM البيثة الخاصة للامم المتحدة) و بأنه لم يعد يمتلك برامج WMD و عند اقتراب ٢٠٠٢ من نهايته، عمل نظامه بقوة لجابهة اي شيء قد ينظر اليه على انه يدعم تأكيدات التحالف من ان WMD مازالت في العراق. كان صدام مصرراً على ان العراق سيمنح مفتشي الامم المتحدة حرية كاملة في الوصول الى المواقع " كي لا نعطي الرئيس بوش اية اعداء لشن الحرب". و لكن بعد سنوات من التشويش، كان من الصعب اقتناع اي كان بان العراق لم يكن مرة اخرى مقتصداً مع الحقيقة. و من السخرية، ظهر الان بان بعض الاعمال الصادرة من ساسة صدام الجديدة في التعاون قد ساعدت في الحقيقة في تعزيز قضية التحالف في شن الحرب. و بمرور السنين، حصلت اجهزة المخابرات الغربية على الكثير من الاتصالات الداخلية في

مستوى من القادة السياسيين الى ادنى مستوى من العمليات العسكرية، خلق الجيش الشعبي، ميل اقارب صدام و اذياته و للضعود الى ارقى المناصب الامنية، و التأثيرات المجتمعية لجهاز الامن المتعب و التقديرات الناتجة على سلطة المسكر. يلقي الكثير من كبار الضباط باللوم على اجراء "منع الانقلاب" هذا الذي يقوم به النظام كونه وراء معظم ما وقع للجيش

نقل صورة ايجابية مع التقارير، التي تقدم الى صدام سرا الى سكرتير صدام، الذي يقدمها بدوره الى صدام. " و في السنوات التي سبقت عملية تحرير العراق، كان كل من حول صدام يفهم بان حاجته الى سماع الاخبار السارة فقط كانت تنمو بشكل مطرد و بان من مصلحتهم اشباع ذلك الجوع. تبين حادثة ١٩٨٢ بشكل واضح خطورة اخبار صدام ما لا يريد سماعه. فني احدى المراحل الحرجة خلال الحرب الايرانية-العراقية، سال صدام وزراءه النصح الصريح. و يشيء من التهور، اقترح رياض البراهيم، وزير الصحة، بان يقوم صدام بالتنحي المؤقت و يستأنف الرئاسة بعد احلال السلام. جعله صدام يستقيل مباشرة. و في اليوم التالي، سلمت اجزاء من جسد الوزير الى زوجته، طبقاً الى عبد التواب ملا حويش، مدير هيئة التصنيع العسكري و احد اقارب وزير المقتول". و هذا قد زاد من تركيز انتباه الوزراء الاخرين، الذين اصرروا بالاجماع على بقاء صدام في السلطة. و في الجيش العراقي و النظام العراقي بشكل عام، كانت تدور شائعات بان حكم الاعداء العاجل في انتظار اي شخص يتجرأ على معارضة الدكتاتور. تذكر الضباط قصة العميد الذي امضى في احدى المرات عاماً في السجن لتجرأه على الاشارة الى ان الدبابات الامريكية قد تكون متفوقة على تلك التي يمتلكها الجيش العراقي. و لاحظ احد كبار الوزراء " ان الاختلاف مع صدام حسين يتغير و بشكل مباشر امراً لا يخفى. سيكون انتحاراً". لم يكن صدام وحده لا يحبذ الاخبار السيئة. فطبقاً للواء حامد اسماعيل داووش الربيعي، مدير اركان الحرس الجمهوري" ان كل قائد يقول الحقيقة الى قصي (ابن صدام) يمكن ان يفقد راسه". كان الخوف من رد فعل صدام على الاخبار السيئة ليس مقصوراً على وزرائه و جنوده. فتأثيره المؤذي قد وصل الى عائلة صدام المباشرة. فلقد روى احد كبار المسؤولين القصة التالية حول قصي: " في نهاية ٢٠٠٠، علم صدام بان ما يقارب ٧٠ سيارة عسكرية كانت غير قادرة على الحركة. ابلى صدام قصي بحل المشكلة، زعم كادر الميكانيك في الحرس الجمهوري بانهم سيصلحون الاليات في حالة توفر المبالغ. وافق قصي على العمل، و تم تقديم المبالغ اللازمة للمعمل، و حال اكمال العمل، ارسل قصي ممثلاً لفحص الاليات و وجدها مصطفة في مراب للسيارات، خمس و ثلاثون على كل جهة. بدت وكأنها جديدة، بعد ان تم صبغها و تلميعها". " بعد ان قام بمعوث قصي بتفحصها، تم اجراء عملية تفتيش ثانية للتأكد بانها كانت تعمل كما ينبغي. طلب من الكادر توفير السواقين لغرض تحريك جميع السيارات الى الجانب الاخر من المراب للتأكد بانها في حالة سليمة. لم تعمل اي من تلك السيارات السبعين. و عندما تم رفع التقرير حول ذلك الى قصي، امر بعد ابلاغ صدام بذلك، لان قصي كان قد ابلى صدام اصلاً بان الاليات شغالة". في الواقع، ان قصي لم يامر رجال الميكانيك بصلاحيات الاليات- يبدو أنه كان حريصاً فقط على اخفاء هذا الخلل عن والده. اضافة الى الكتب المكشوفة، كان هنالك المزيد من العراقيين امام سائر المعلومات داخل النظام. فقد كان هنالك حاجة الى تزيين اسبط الرسائل بمديح لصدام، كما هو واضح في مذكرة وزير الدفاع بعد تمرين تدريبي يسمى النسر الذهبي: " اشارة الى توجيهات سيادتكم بخصوص التمارين في المركز العام، و بعد الاكتمال على الله، و دعم الله الدائم للمؤمنين، المخلصين، و التزمين، و بحب كبير نكنه لبلدنا العظيم و قائدنا العظيم، ان قائدنا العظيم قد كسب رضی الله و حب شعبه العزيز في يوم البيعة الكبير. ان الجنود المتحمسين من قواتنا المسلحة الباسلة قد نفذت تمرين النسر الذهبي رقم ١١، جربنا في هذا التمرين استعدادنا و خططنا للمجابهة ضد من يحاول تدنيس اراضينا ارض الحضرات و الرسائل و الاتباء. ان هذا التمرين هو الاوسع و الانجح في الحصول على النتائج المرجوة. شارك جنود من الفيلقین الثالث و الرابع في هذا التمرين. ولا يوجد دليل في الحقيقة على ان الفيلقین قد اجرا اي تمرين مهم خلال تلك الفترة. ان هذا النوع من الزخرفة البيروقراطية قد امتد الى جميع مستويات المؤسسة العسكرية. و في الوقت الذي تكون فيه هذه اللغة المثقنة غير معروفة في المنطقة، اتخذت في العراق اشكالا متطرفة الى درجة انها أصبحت تغطي على الجوهر في التقارير و الاوامر. على سبيل المثال، في ٩ آذار، ٢٠٠٣ صدرت اوامر من لواء الحسين التي احدى مجموعاته المقاتلة، وهذا نصه " ان المجموعة الثالثة، جيش القدس... و بقية التشكيلات المرتبطة به يتألقون ببسالة، واضعين قنهم بالله الواحد القهار، حتى النهاية التي يكتبها، التي بان الله ستكون اندحار العدو و انسحابه، ونصراً لنا الذي سير صدقاتنا و فيض العود". و بعد الحرب، لاحظ عدد من اكثر الجنرالات العسكريين قضاء اربعة عوامل اثر بشكل خطير على الاستعداد العسكري: التوجيهات العسكرية غير المنطقية التي تصدر من القادة السياسيين الى ادنى مستوى من العمليات العسكرية، خلق الجيش الشعبي، ميل اقارب صدام و اذياته و للضعود الى ارقى المناصب الامنية، و التأثيرات المجتمعية لجهاز الامن المتعب و التقديرات الناتجة على سلطة المسكر.

بقلم: كيفيت وود، جيمس ليسجا، و وليمسون موراي
 ترجمة: فاروق السعد

العراقي خلال عملية تحرير العراق. **توجهات فجا غير محلها**
 وصف احد القربين في احدى المرات صدام على انه مفكر عميق يسهر في الليل متاملاً كثيراً في المشاكل قبل ان ياتيه الالهام في الاحلام. و تلك الاحلام تتحول الى اوامر في الصباح التالي، و بشكل ثابت يقوم جميع من حول صدام بامتداد حده العظيم. ان مناقشة اوامره قد سببت مخاطر شخصية عظيمة. و غالباً، يقوم الدكتاتور باجراء لقاء استعراضي لمجموعة صغيرة من افراد العائلة و مستشارين عريقين، رغم ان سجله مظل. فكل الدلائل تشير الى انه اتخذ اهم قراراته الصبرية في العزلة. فلقد قرر غزو ايران، على سبيل المثال، بدون ان يسأل مستشاريه و في الوقت الذي كان يزور فيه احد المصايف. و اتخذ قراراً مصرياً مشابهاً بغزو الكويت بعد مناقشته مع اخيه غير الشقيق فقط. و في مناقشة موسعة مع اقرع مستشاريه في خريف ١٩٩٠، قدم صدام صورة عن قدراته "الفريدة": " ان امريكا هي بلد مقعد. فهمها يتطلب قبضة سياسي التي هي خارج قدرة الاوساط الاستخباراتية. في الحقيقة، لقد قمت بمنع اجهزة المخابرات من الاستنتاج من الصحافة و التحليلات السياسية حول امريكا. اخبرتهم بان ذلك ليس من اختصاصهم، لان تلك المؤسسات، عندما لا تتمكن من العثور على حقائق و دافعة، تبدأ بالاستنباط من الصحافة، و هو ما اعرفه اصلاً. قلت بانني لا اريد ان تقدم لي اجهزة المخابرات(المخابرات العراقية) و مديرة الاستخبارات العسكرية تحاليل- انه من اختصاصي... و اتفقتنا على الاستمرار على تلك القاعدة... وهو ما استخدمته مع الايرانيين، البعض منها نتيجة الاستنتاج و بعضها لتفكيك و عملية ربط للنقاط، كل ذلك بدون دليل دامع". و بعد عام ١٩٩١، تآكلت ثقة صدام بقادته العسكريين تدريجياً، في حين تعززت ثقته بقدراته الخاصة كعقري عسكري. فمثل الطغاة الاخرين في التاريخ الذين تدخلوا في الامور العسكرية، بدأ صدام باصدار سيل لا ينتهي من التوجيهات الثقافية. و لم يتمكن من مقاومة تقديم ارشادات مفصلة عن التدريب. تبين العشرات من المذكرات التي تم اقتضاها نمط و محتوى الوثيقة عالية السرية التي صدرت عام ٢٠٠٢ وعنوانها "ارشادات التدريب للحرس الجمهوري". تبين كل تلك الوثائق نوع التوجيهات العسكرية التي استلمها الضباط بشكل منتظم. في احد الفصول من وثيقة "ارشادات التدريب"، و يسمى ملاحظات و توجيهات قدمت من قبل صدام حسين الى نخبته من الجنود لتغطي تكتيكات الحرب" حيث كلف الضباط بالقيام بما يلي: درب بطريقة تمكنك من دحر عدوك؛ درب جميع افراد الوحدة على السباحة، درب جنودك على تسلق اشجار التخيل كي يمكن ان يستخدموا هذه الامكان للتقوية و النفس؛ و درب على الاسلحة المتطورة و بعد حرب ١٩٩١، بذل الجيش العراقي جهوداً كبيرة "للتعلم" من خبراته خلال عاصفة الصحراء. كانت تلك المحاولات قد كبحت بسبب اعتقاد صدام بان قواته الارضية قد ابلت بلاء حسناً في القتال. و هذا بالتأكيد قد اجبر الضباط على وضع تحليلات الدروس المستنبطة العراقية جانباً لتجنب مسائل قد يكون لها علاقة بهيئة صدام او تضع كبريات القوات العراقية القتالية موضع تساؤل. و بدلا من ذلك، ركزوا على مواضيع هامشية لا علاقة لها ابداً بسبب الحروب. ان تلك التقديرات الى بعض النتائج المعاكسة، مثالها ان اداء الحرس الجمهوري قد كان جيداً في الحرب بتجنبه الابداء- لولا تلك الاجراءات الاحترازية، لكننا قد تكدينا خسائر فادحة، و لكن عند مقارنة خسائرننا بالعدد الكبير للطائرات المقاتلة، الصواريخ، و القصف المدفعي الذي تعرض له الجيش العراقي فان تلك الخسائر تعد تافهة. و هذا ما اثبت بان الحرس الجمهوري و القوات المسلحة نجحت في الاقلال من مخاطر الضربات الجوية". فهم من هذه التعليمات بان اداء العراق كان جيداً في عاصفة الصحراء(على الاقل في المسائل التي كانت مهمة اكثر من غيرها بالنسبة للنظام). و في وقت قصير، كان المدح المستمر للتكتيكات العراقية اثناء الحرب- حضر الملاجئ العسكرية و نشر و اخفاء الجيش العراقي- قد تحولت في الحقيقة الى عقيدة عملياتية. هنالك بيئة صغيرة تفيد بان جميع الجنرالات العراقيين المسييين قد فهموا فوائد المناورة، السرعة، القيادة و السيطرة، او التدريب الذي كانت تتمتع به القوات الامريكية. و بمرور الوقت كان الجيش جاهزاً لايجاز صدام حول دروس حرب الخليج، في اية حال، لقد فهموا تماماً مخاطر ان تقدم له امور غير تلك التي يؤمن بها اصلاً. لذلك فقد اخلت التحاليل الصادقة السبيل الى الاستخفاف بالنصر العسكري الامريكي على العراق باسثناء التكنولوجيا العسكرية. كانت احدى الملاحظات التي قدمها جنرال عراقي في اواسط التسعينيات نموذجاً: بعد تحرير ارضنا في الكويت، و بالرغم من حقيقة ان اكثر من ٣٠ دولة بقيادة قوات الاحتلال الامريكية قد شنت هجوماً جنوبياً على حرسنا الجمهوري، الا ان اداءنا كان بطولياً".

عد فورن افيرز